

La migración transnacional entre México-Estados Unidos: un acercamiento sociodemográfico, 2014

Miguel Moctezuma Longoria, Juan Gabino González Becerril
y Rodolfo Cruz Piñeiro

Universidad Autónoma de Zacatecas/Universidad Autónoma del Estado de México/
El Colegio de la Frontera Norte

Resumen

Este artículo tiene tres objetivos básicos: uno, analizar la articulación simultánea-origen-destino de los migrantes de mexicanos a Estados Unidos; segundo, reconocer en ambos países las causas de su migración de retorno a México entre 2009-2014, así como describir las características sociodemográficas de los migrantes mexicanos según región de articulación más allá de las fronteras; tercero proponer líneas generales de política pública que coloquen en el centro la integración y/o reintegración del retorno de los migrantes. Esta es una reflexión respaldada en información cuantitativa y reciente, disponible en varias fuentes, misma que aquí se presenta para indicar las tendencias que actualmente presenta la migración de retorno de Estados Unidos a México.

Palabras clave: Migración transnacional, migración de retorno, articulación, integración-reintegración y política pública.

***The transnational migration between Mexico and the United States:
a sociodemographic approach, 2014***

Abstract

The main objectives of this paper are: first to analyze the simultaneous articulation-origin-destination of migrants from Mexicans to the United States; second, to recognize in both countries the causes of their return migration to Mexico between 2009-2014, as well as to describe the socio-demographic characteristics of Mexican migrants according to the region of articulation beyond the borders; third, to propose lines of public policy that place in the center the integration and / or reintegration of the return of migrants. This is a reflection supported by quantitative and recent information, available in several sources, which is presented here to indicate the trends currently presented by the return migration from the United States to Mexico.

Key words: Transnational migration, return migration, articulation, integration-reintegration and public policy.

Recibido: 21 de mayo de 2018

Aprobado: 06 de junio de 2018

INTRODUCCIÓN

En este trabajo examinamos la articulación de la migración transnacional bajo la premisa de la necesidad de contar con una sociodemografía que reconozca que los flujos de la migración internacional, así como los cambios en la residencia permanente la cual abarca varios espacios en direcciones múltiples, relacionados entre sí, conocidos en la literatura como circuitos de la migración internacional (Rouse, 1991). Los postulados del transnacionalismo suelen ser aplicables a otras disciplinas que llevan buen trecho recorrido en ello. Aquí utilizamos una metodología básica que supone la articulación sociodemográfico entre el origen y el destino como aspecto clave para la propuesta de una sociodemografía transnacional, siguiendo la idea de que la población de estudio se encuentra multisituada (Besserer, 2004), en dos o más espacios que sin que lleguen a formar un todo homogéneo, éstos deben de ser considerados parte de una misma unidad compleja a veces difícil de integrar.

Los resultados los dividimos en dos secciones relacionados, la emigración según origen-destino, a la vez que trabajamos cuadros relacionados con el retorno y sus principales causas. Sin duda podrán existir cuestionamientos a ello porque el enfoque sugiere apoyo de investigación cualitativa, sin embargo, aquí se trabajó con los datos disponibles de la Encuesta Nacional de la Dinámica Demográfica de 2014 mismos que permiten construir un escenario hasta ahora poco explorado.

En un tercer momento exponemos una serie de propuestas de políticas públicas bajo la perspectiva que aquí orienta la reflexión, lo cual pretende evitar la fragmentación de las visiones de la política o la no política en relación a la experiencia transnacional de la migración México-Estados Unidos.

Por último, discutimos y concluimos que es pertinente seguir trabajando en esta perspectiva abriendo opciones teóricas de un rico venero que demanda de un esfuerzo renovado a fin de avanzar en la elaboración de la lógica específica de la actual migración de retorno.

ENFOQUE TEÓRICO DE LA SOCIO-DEMOGRAFÍA DE LA MIGRACIÓN TRANSNACIONAL

La sociodemografía, si bien es cierto que ha incursionado muy poco en la perspectiva transnacional, no por eso puede negarse que cuente con definiciones para analizar los vínculos de los migrantes mexicanos con Estados Unidos, es decir, su origen-destino. La sociodemografía se ha centrado en el argumento de la complementariedad demográfica o complementariedad del mercado laboral (Corona, 1994; Benítez, 1998; Cabrera 2007; Estudio Binacional, 1998). Dicho concepto de complementariedad de la migración de mexicanos a Estados Unidos, se sostiene que es producto de un proceso dinámico en el que interactúa una diversidad de factores históricos, económicos, sociales y culturales de ambos países. Los factores que influyen en la migración (ya sea para trabajar o establecerse en Estados Unidos), pueden agruparse en lo siguiente: 1) factores de demanda-atracción en Estados Unidos; 2) factores de oferta-expulsión en México; y 3) redes sociales y familiares que vinculan la oferta y la demanda.¹ De hecho, se puede afirmar que las causas de la migración están tanto en el origen como en el destino y por tanto, sus consecuencias también.

Esto significa que México y Estados Unidos son dos naciones que se articulan binacionalmente en términos económicos, demográficos, sociales, culturales y políticos. En términos del flujo de la migración, este proceso de articulación crea vínculos de individuos, redes, campos sociales, oportunidades, expectativas de vida en el origen y destino, así como distintas actividades de la sociedad y el Estado.² Algunos autores se refieren a este proceso como:

la conformación de comunidades transnacionales en aquellas regiones y comunidades donde se ha presentado con más intensidad a lo largo del tiempo se ha configurado un complejo sistema de redes de intercambio y circulación de gente, dinero, bienes e información que tiende a transformar los asentamientos de migrantes a ambos lados de la frontera en una sola gran comunidad dispersa en una multitud de localizaciones (Canales y Zolniski, s/f).

1 Véase en Síntesis del Estudio Binacional México-Estados Unidos Sobre Migración, disponible en http://omi.gob.mx/en/OMI/4_Sintesis_del_estudio_binacional_Mexico-Estados_Unidos_sobre_migracion

2 A esta articulación se le reconoce como el transnacionalismo y alude a la interacción entre migrantes mexicanos y sus comunidades pero que requieren contactos habituales y sostenidos a través de las fronteras nacionales (Delgado y Márquez, 2004).

Este proceso (transnacional) implica la dislocación y desestructuración del concepto tradicional de “comunidad”, especialmente en términos de sus dimensiones demográficas, territoriales y temporales (Kearnay y Nagengast, 1989; Rouse, 1991). Esta virtual “desterritorialización” de las comunidades (o región origen-destino) significa un continuo flujo e intercambio de personas, bienes e información que surgen con y de la migración, y hacen que la reproducción de las comunidades de origen en México esté directa e intrínsecamente articulada con los distintos asentamientos de los migrantes en barrios urbanos y pueblos rurales de los Estados Unidos como en los de México (Alarcón, 1995; Hondagneu-Zotelo, 1994). (Rouse, 1992) (Smith, 1993; Portes, 1997; Georges, 1990; Roberts, Frank y Lozano, 1999) (véase Esquema 1).

Con base en esta argumentación se ha dicho que la sociodemografía ha descuidado el análisis de la migración transnacional por dos cosas: uno, la dificultad de operacionalizar en variables cuantificables los conceptos relativos al campo del transnacionalismo surgido de otras áreas de la Ciencias Sociales, y por ende, a la resistencia a esa perspectiva teórica. Segundo, la ausencia de herramientas adecuadas que permitan realizar la mediciones demográficas, además de que las encuestas existentes no capturan los elementos subjetivos como la identidad o la vivencia del espacio construido entre dos Estados-Nación (México-Estados Unidos) (Mendoza, 2004).

En la realidad, sin embargo, los conceptos utilizados en la migración han variado con el tiempo. Jorge Martínez³ sostiene que hay tres generaciones en el estudio de la migración internacional en el área:

1. La primera se refiere a la expulsión-atracción.
2. La segunda da cuenta del sistema migratorio.
3. La tercera destaca la formación de espacios sociales transnacionales.

La tercera generación de expertos de la migración, desde la sociodemografía, bajo el enfoque del transnacionalismo, sostiene Jorge Martínez que está en proceso de formación y lo plantea de la siguiente manera:

³ Jorge Martínez Pizarro, 2003, *El mapa migratorio de América Latina y el Caribe, las mujeres y el género*, Celade-Cepal, Chile. Disponible en <http://www.oas.org/atip/migration/cepal%20study%20on%20migration.pdf>

En lugar de un mero acoplamiento que conecta regiones de emigración e inmigración, el concepto de espacio social transnacional busca reconocer prácticas de migrantes y no migrantes que conectan ambos mundos y las actividades de instituciones como los Estados-naciones que intentan controlar estos espacios. Esta visión es complementaria de las generaciones uno y dos. Los migrantes internacionales-transmigrantes si la migración es recurrente construyen lazos que atraviesan las fronteras políticas, por la mantención de relaciones múltiples a nivel familiar, económico, social, religioso, cultural y político. La migración no es un único viaje y tiende a hacerse parte integral de la vida del migrante. Se vuelve cada vez más difícil clasificar a los países como de origen o destino: muchas veces son ambas cosas, pues es frecuente que muchos migrantes retornen o se transformen en transmigrantes. La metáfora de los espacios sociales transnacionales amplía el campo de los estudios migratorios al incluir la circulación de ideas, símbolos y material cultural, y no solamente el movimiento de personas, y al hacerlo, reconecta la idea de espacios sociales transnacionales con la segunda visión, que centra los vínculos macro-estructurales entre países de emigración e inmigración.

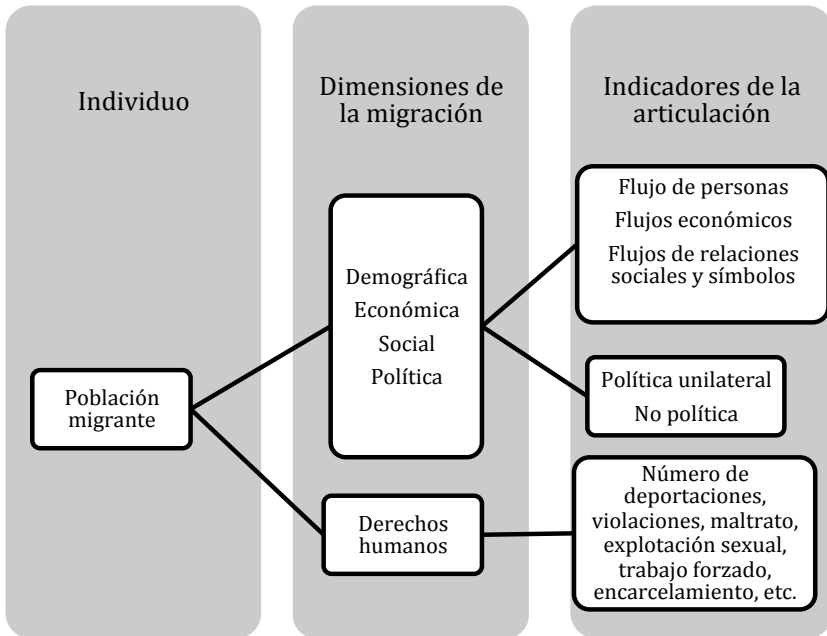
Esto significa, que existe una incipiente consideración de la articulación en los flujos de ida⁴ y retorno⁵ contemporáneos desde la perspectiva del transnacionalismo demográfico, que desafía buena parte del conocimiento acumulado si introduce las perspectivas de la migración de *origen, establecimiento y retorno* asociadas a sus causas, mismas que deben ser vistas como parte del sistema migratorio transnacional cuyos vínculos se encuentran expresados en los aspectos sociales, actividades económicas, redes de comunicación, información y afiliación. Un acto a través del cual el migrante mantiene la visibilidad social en su comunidad de origen-regreso continuo para cumplir con obligaciones familiares y comunitarias, donde es tratado como uno más. La migración de retorno podría formar parte de una estrategia

4 Cristian Orrego Rivera y Jorge Martínez, 2015, en su trabajo intitulado "Retorno de la migración: una mirada a sus múltiples facetas", sostiene que la propensión al retorno definitivo tiende a ser más baja mientras más bajo es el apego al lugar de nacimiento u origen, es decir, existe una relación positiva entre las dos variables, la cual demuestra que mientras más alto es el apego al lugar de nacimiento u origen más alta es la propensión al retorno definitivo. Disponible en http://ced.uab.es/wp-content/uploads/2016/02/ALAP_Serie-Investigaciones_16_2015_J.Reca%C3%B1o.pdf

5 Orrego Rivera y Jorge Martínez, 2015, sostienen que la migración de retorno es un subproceso del proceso de migración y se caracteriza porque el migrante interactúa en el mismo momento con la sociedad de origen y destino. Imagen del migrante retornado: Negocia continuamente su entendimiento del hogar, patria, pertenencia e identidad. Las motivaciones de los retornados: relación continua con país de origen, gracias a nuevas tecnologías, pasajes a bajo costo, etcétera. Disponible en http://ced.uab.es/wp-content/uploads/2016/02/ALAP_Serie-Investigaciones_16_2015_J.Reca%C3%B1o.pdf

para preparar la reintegración a la comunidad de origen una vez que se produzca el cambio de residencia permanente de Estados Unidos a México (Jáuregui y Recaño, 2013). A esto se agrega el asunto de los retornos por causas familiares, porque se acabó el trabajo producto de la crisis económica prolongada en Estados Unidos, las deportaciones producto de la política migratoria y las tensiones de los Estados Nacionales, la soberanía, el flujo de remesas y los derechos humanos, el maltrato, la explotación sexual, trabajo forzado, encarcelamiento entre otras dimensiones de esta compleja articulación transnacional (Esquema 1).

Esquema 1: Transnacionalismo-individuos-dimensiones e indicadores



Fuente: elaboración propia.

Como se sabe el transnacionalismo incluye las prácticas y compromisos de los migrantes en tanto forma de ejercicio de la ciudadanía sustantiva (Brubaker, 1989, citado en IIJ-UNAM s/f) empezando por la organización bajo diversas modalidades y abarcando la negociación con los gobiernos locales e incluso nacionales en aspectos tales como el gasto público en la provisión de servicios sociales básicos propios del desarrollo social comunitario,

infraestructura e incluso el ejercicio de los derechos de la ciudadanía que implican el derecho al voto y a ser votado; además de involucrarse en los países de destino como agentes con mayor o menor capacidad de negociación (véase Esquema 1).

Esta articulación expresado en el transnacionalismo encuentra sentido en los planteamientos de Alejandro Canales que sostiene al argumentar que:

la migración internacional contribuye así a la configuración de un modelo de reproducción demográfica propio de esta era de globalización (que hoy otros llaman desglobalización). En efecto, a través de la migración se fomenta la transferencia de parte de este bono demográfico desde los países periféricos, latinoamericanos en particular, lo cual contribuye, a su vez, a solventar el déficit de población en edades activas que genera el envejecimiento de la población en los países desarrollados. Se trata, en definitiva, de la configuración, a nivel global, de un sistema de complementariedad demográfica, que permite dar sustento a la reproducción de la población en los países de destino y de origen.⁶

Y de otros estudiosos cuya preocupación pretende mostrar la importancia del crecimiento del número de migrantes en Estados Unidos:

el cántaro se desborda, por el incremento notable del flujo en las décadas de 1970, 80 y 90. Durante 30 años el flujo migratorio mexicano y centroamericano creció a un ritmo promedio de 10 por ciento anual, es decir, se duplicó década tras década. Fue un crecimiento exponencial. El censo estadounidense de 1970 detecta a 759 mil mexicanos, en 1980 fueron 2.1 millones, en 1990 se dobló a 4.2 millones y en 2000 llegamos a 9.1 millones. A ese ritmo de crecimiento debíamos haber llegado a 18.2 millones en 2010, pero no: sólo alcanzamos 11.7 millones. Desde 2005 se nota un decrecimiento de la migración mexicana, especialmente la irregular.⁷

Dicha argumentación ilustra la expresión del transnacionalismo demográfico cuyo modelo se basa en complementariedad demográfica entre los países de origen y destino, con sus respectivas tensiones y posibles consecuencias. Tensiones surgidas con el actual presidente estadounidense Donald Trump y su retórica de tratar a los mexicanos

6 Alejandro I. Canales, 2013, "La migración en la reproducción de la sociedad global", *Migración Desarrollo*, Vol. 11 No. 21 Zacatecas, disponible en http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1870-75992013000200002

7 Jorge Durand, 2017, "De cómo México perdió a 10 millones de personas", en *La Jornada* disponible en <http://www.jornada.unam.mx/2017/08/06/politica/015a2pol>

como criminales, violadores y narcotraficantes, de la invasión de los “bad hombres” o la expresión más cruel “animales”⁸ a la tierra prometida. Por ello, se plantea como oportunidad histórica en términos teóricos-metodológicos de usar elementos de un nuevo esquema interpretativo al nuevo sistema migratorio México-Estados Unidos y que a nivel gubernamental México tiene que responder con una política migratoria que se ajuste al interés nacional con énfasis en lo transnacional.

MATERIAL Y MÉTODO

La producción estadística del Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI) de México permite verificar la articulación cuya definición es la movilidad espacial de la población considerando el origen-destino, el retorno y el envío de remesas monetarias entre otras dimensiones. Las encuestas a hogares, o mejor dicho, la Encuesta Nacional de la Dinámica Demográfica que por su naturaleza provee el *stock* y flujo de migrantes (emigrantes-inmigrantes) y su caracterización según región (Cuadro 1).

Con base en esta información se construye la matriz y categoría región de origen-destino que es la que rige nuestra interpretación y descripción de la emigración y el retorno (Cuadro 1 y Mapa 1). De hecho puede interpretarse de dos maneras: con referencia al lugar de nacimiento (en México) o al lugar de residencia (en Estados Unidos), que no siempre son los mismos.

Ventajas de la fuente de información: miden stocks, flujos y características según región de origen-destino

Permite profundizar el estudio de las migraciones durante los períodos inter-censales. Una indagación más extensa brinda mayor profundidad temática, inclusive inserción laboral, emigración y remesas. Si son aplicadas con una alta frecuencia, ello posibilita información sobre migración internacional actualizada, así como detectar las tendencias migratorias más relevantes durante el período intercensal. A pesar de su costo reducido han posibilitado una mayor periodicidad de esta encuesta.

8 Trump llama ‘animales’ a migrantes; México presentará queja en Estados Unidos, disponible en <https://www.excelsior.com.mx/nacional/trump-llama-animales-a-migrantes-mexico-presentara-queja-en-eu/1239471>

Cuadro 1: Matriz de la región origen-destino de la migración México-Estados Unidos y Estados Unidos-México

Región de origen (emigración)	Región de destino (llegada)
Región tradicional: Aguascalientes, Colima, Durango, Guanajuato, Jalisco, Michoacán, Nayarit, San Luis Potosí y Zacatecas	Nueva Inglaterra: Connecticut, Maine, Massachusetts, Nueva Hampshire, Rhode Island y Vermont
Región Norte: Baja California, Baja California Sur, Coahuila, Chihuahua, Nuevo León, Sonora y Tamaulipas	Atlántico Medio: Delaware, Maryland, Nueva Jersey, Nueva York, Pensilvania y la capital de la nación, Washington, D. C.
Región Centro: Morelos, Querétaro, Tlaxcala, Puebla, Hidalgo, Distrito Federal y el Estado de México	Oeste: Alaska, California, Colorado, Hawai, Idaho, Montana, Nevada, Oregon, Utah, Washington y Wyoming
Región Sur-sureste: Campeche, Chiapas, Guerrero, Oaxaca, Quintana Roo, Tabasco, Veracruz y Yucatán	Suroeste: Arizona, Nuevo México, Oklahoma y Texas
	Sur: La región abarca desde Virginia al Norte y hasta Florida al Sur, y comprende también los estados de Alabama, Arkansas, Carolina del Norte, Carolina del Sur, Georgia, Kentucky, Louisiana, Mississippi, Tennessee y Virginia Occidental.
	El Oeste: Se extiende hacia el Oeste, desde Ohio hasta Nebraska, e incluye a Dakota del Norte, Dakota del Sur, Illinois, Indiana, Iowa, Kansas, Michigan, Minnesota, Missouri y Wisconsin.
Región de origen (retorno)	Región de destino
Nueva Inglaterra: Connecticut, Maine, Massachusetts, Nueva Hampshire, Rhode Island y Vermont	Región tradicional M: Aguascalientes, Colima, Durango, Guanajuato, Jalisco, Michoacán, Nayarit, San Luis Potosí y Zacatecas
Atlántico Medio: Delaware, Maryland, Nueva Jersey, Nueva York, Pensilvania y la capital de la nación, Washington, D. C.	Región Norte: Baja California, Baja California Sur, Coahuila, Chihuahua, Nuevo León, Sonora y Tamaulipas
Oeste: Alaska, California, Colorado, Hawai, Idaho, Montana, Nevada, Oregon, Utah, Washington y Wyoming	Región Centro: Morelos, Querétaro, Tlaxcala, Puebla, Hidalgo, Distrito Federal y el Estado de México
Suroeste: Arizona, Nuevo México, Oklahoma y Texas	Región Sur-sureste: Campeche, Chiapas, Guerrero, Oaxaca, Quintana Roo, Tabasco, Veracruz y Yucatán
Sur: La región abarca desde Virginia al Norte y hasta Florida al Sur, y comprende también los estados de Alabama, Arkansas, Carolina del Norte, Carolina del Sur, Georgia, Kentucky, Louisiana, Mississippi, Tennessee y Virginia Occidental.	
El Oeste: Se extiende hacia el Oeste, desde Ohio hasta Nebraska, e incluye a Dakota del Norte, Dakota del Sur, Illinois, Indiana, Iowa, Kansas, Michigan, Minnesota, Missouri y Wisconsin.	

Fuente: elaborado con base en CONAPO y Regiones de Estados Unidos de América disponible en <http://www.cursosineaneconevyt.org.mx/cursos/oh/recursos/revista/rev9.htm>

Mapa 1: Regiones de Estados Unidos de América



Fuente: elaborado con base en CONAPO y Regiones de Estados Unidos de América disponible en:

<http://www.cursosineia.conevyt.org.mx/cursos/oh/recursos/revista/rev9.htm>

Pero sobre todo permite trabajar la articulación estadística expresadas en tablas de doble entrada y gráficas de articulación de los sujetos involucrados en la migración transnacional.

Limitaciones

Las encuestas no miden flujos. Naciones Unidas (1998: 25 citado en OIM, 2013) estipula que “dados los bajos niveles de migración internacional que se registran en la mayor parte de los países, no se recomienda que se recoja información similar en encuestas por muestreo ya que, salvo que la muestra sea extensa, la variabilidad del muestreo influirá sobremanera en los resultados que se obtengan”. Su carácter muestral genera que la estimación esté limitada a las principales corrientes migratorias y también que en ocasiones solo se aplique a las áreas urbanas.⁹

⁹ Véase en OIM, 2013, “Los sistemas de información en migraciones internacionales en los países de América del Sur”, disponible en http://www.flacsoandes.org/sima/imagenes/3-Los_sistemas_de_informacin_-_G._Masse_-_ULTIMO_Y_FINAL_NOV.13.pdf

ANÁLISIS DE RESULTADOS: ARTICULACIÓN TRANSNACIONAL DE LA EMIGRACIÓN MÉXICO-ESTADOS UNIDOS, 2014

Reconocemos que el campo social transnacional tiene dimensiones múltiples como la social, económica, política y cultural. Asimismo reconocemos al migrante como sujeto social en su articulación con la existencia del campo social transnacional que no elimina la base nacional por el contrario, lo nacional incluye parte sustantiva de lo transnacional, esto evita considerar la idea de que las fronteras nacionales han desaparecido y que nos encontramos frente a una ciudadanía cosmopolita o supranacional (Moctezuma, 2011).¹⁰

Partiendo de este argumento, decimos que la *Región del Circuito Histórico Tradicional* destaca por ser el origen (base nacional) principal de la corriente migratoria mexicana a Estados Unidos. Dicha región se conforma por nueve entidades del centro-occidente del país: Aguascalientes, Colima, Durango, Guanajuato, Jalisco, Michoacán, Nayarit, San Luis Potosí y Zacatecas, que han establecido vínculos históricos y estructurales con algunos estados y regiones estadounidenses mediante la continua e ininterrumpida migración de sus habitantes. Por ello no es de sorprender la articulación transnacional (mayor densidad de la línea de la gráfica en el origen y destino) de esta región con entidades de oeste (38.3 por ciento) y sur de Estados Unidos en 2014 (35.4 por ciento), también reconocidas como regiones tradicionales de destino de los mexicanos en dicho país.

La *Región del Circuito Norte* de nuestro país se caracteriza porque históricamente es un corredor migratorio que ha tenido una articulación significativa en la migración a Estados Unidos, aunque de menor intensidad migratoria que la región tradicional.¹¹ Es además receptora de grandes flujos migratorios provenientes del interior del país y de aquellos migrantes mexicanos, y de no mexicanos que son devueltos por las autoridades migratorias estadounidenses, pues seis de las ocho entidades que la componen tienen frontera con Estados Unidos: Baja California, Coahuila, Chihuahua, Nuevo León, Sonora y Tamaulipas. Incluye, además, dos estados que mantienen vínculos geográficos, económicos, demográficos, culturales y migratorios

10 Moctezuma, Miguel, 2011, *La transnacionalidad de los sujetos: Dimensiones, metodologías y prácticas convergentes de los migrantes en Estados Unidos, México*, Universidad Autónoma de Zacatecas-Miguel Ángel Porrúa Editor.

11 Véase en "Regiones de origen y destino de la migración México-Estados Unidos", disponible en http://www.conapo.gob.mx/work/models/CONAPO/intensidad_migratoria/pdf/Regiones.pdf

con los estados fronterizos: Baja California Sur y Sinaloa. Otro rasgo característico de esta región es la articulación a través de la migración transfronteriza (*commuters* o cotidiana), es decir, personas que viven y/o trabajan en ambos lados de la frontera. De ahí que esta región presente una dinámica migratoria muy diferente a la observada en otras regiones del país y del mundo. Según datos de la Enadid, 2014, el aporte de la región Norte a la migración internacional se mantuvo en alrededor de 16.9 por ciento en los quinquenios 2009-2014. El destino común según densidad de la articulación, en términos absolutos y relativos se ubican en las regiones de Estados Unidos destacan las del Sur (44.1 por ciento), el Oeste (24.8 por ciento), el Suroeste (17.2 por ciento), el Medio Oeste (5.7 por ciento), el Atlántico Medio (5 por ciento) y Nueva Inglaterra (3.2 por ciento) (Cuadro 1).

La *Región del Circuito Centro* del país se distingue por un fuerte dinamismo migratorio a inicios del presente siglo iniciada a partir de la década de 1980. Esta región se conforma por las entidades de Morelos, Querétaro, Tlaxcala, Puebla, Hidalgo, Distrito Federal y el Estado de México. Es notorio el caso del Estado de México, el cual ha llamado la atención de los especialistas e investigadores del fenómeno migratorio porque en los últimos años ha incrementado sostenidamente su aporte al flujo migratorio internacional a tal grado que en 2014 ocupó el tercer lugar (desde 1995 venía ocupando el cuarto lugar en migración y recepción de remesas),¹² según datos de la Enadid. Algo similar sucedió con los estados de Morelos, Puebla y Tlaxcala, donde la migración involucra a un número cada vez mayor de municipios y comunidades desde 1995 a la fecha (Durand y Massey, 2003). Lo que destacamos de este circuito es que sus emigrantes (son mayormente urbanos y con más nivel educativo en relación al resto de las regiones del país), y se dirigen principalmente a las regiones del Sur de Estados Unidos (46.1 por ciento), el Oeste (23.5 por ciento), el Medio Oeste (13.5 por ciento), el Atlántico Medio (8.3 por ciento), el Suroeste (6.6 por ciento) y Nueva Inglaterra (1.9 por ciento) (Cuadro 1).

La *Región del Circuito Sur-sureste* de México incluye a ocho entidades federativas: Campeche, Chiapas, Guerrero, Oaxaca, Quintana Roo, Tabasco, Veracruz y Yucatán. Esta región se distingue por su reciente incorporación a la migración hacia Estados Unidos, la cual inicia,

12 Véase en Juan Gabino González Becerril, Patricia Román Reyes y Eduardo Andrés Sandoval Forero, "Motivos de la migración de retorno de los mexicanos desde Estados Unidos, 2009", disponible en www.ipomex.org.mx/ipo/archivos/downloadAttach/425867.webjsessionid

fundamentalmente, a partir de la década de 1990,¹³ con excepción de Guerrero y Oaxaca, cuyos orígenes se remontan a los años cuarenta en el contexto del Programa Bracero.

Estas dos entidades se distinguen, además, por su constante participación en la migración interna que se dirige a las grandes ciudades del país, y al corredor agrícola del Pacífico. En la región destacan, además de Guerrero y Oaxaca, los estados de Chiapas y Veracruz, los cuales experimentaron un crecimiento migratorio notorio a finales de los noventa y durante la primera década del siglo XXI,¹⁴ teniendo como lugar de destino las regiones de Estados Unidos como el Sur, Oeste, Medio Oeste, Suroeste, Atlántico Medio y Nueva Inglaterra (Cuadro 2).

Cuadro 2: Matriz de los circuitos de los migrantes de México-Estados Unidos, 2014 (Porcentajes) Región de destino en Estados Unidos, 2014

Región de origen en México 2014	Origen /Destino	Nueva Inglaterra	Atlántico Medio	Sur	Medio Oeste	Suroeste	Oeste	Total
Región tradicional		3.4	5.3	38.3	10.5	7.2	35.4	100.0
Región norte		3.2	5.0	44.1	5.7	17.2	24.8	100.0
Región centro		1.9	8.3	46.1	13.5	6.6	23.5	100.0
Región sur		6.0	6.6	30.1	15.4	8.0	33.9	100.0
Total		3.4	6.1	39.7	11.1	8.9	30.9	100.0

Fuente: INEGI, 2014, Encuesta Nacional de Dinámica Demográfica.

Algunos comentarios que ameritan destacar sobre la articulación de los migrantes mexicanos con Estados Unidos respecto a sus respectivos circuitos son los siguientes: uno, del total de migrantes mexicanos, el 39.7 por ciento se encuentra residiendo en la región sur de Estados Unidos, superando esta proporción las regiones de los Circuitos Centro y Norte del país; dos, el 30.9 por ciento se encuentra establecido en la Región Oeste de Estados Unidos, destacando en ella los Circuitos Histórico Tradicional y Sur del país. Las restantes regiones Oeste, Atlántico Medio y Nueva Inglaterra, concentran proporciones

13 Véase en Durand, Jorge y Douglas S. Massey, 2003, "Clandestinos. Migración México-Estados Unidos en los albores del siglo XXI", Zacatecas, Universidad Autónoma de Zacatecas, disponible en <http://mmp.opr.princeton.edu/databases/pdf/Clandestinos.pdf>

14 Véase en "Regiones de origen y destino de la migración México-Estados Unidos", disponible en http://www.conapo.gob.mx/work/models/CONAPO/intensidad_migratoria/pdf/Regiones.pdf

de migrantes mucho menores que las anteriores, debido a que en ellas la inmigración mexicana es más reciente, representados gráficamente en la densidad de su articulación en términos absolutos y relativos (expresadas con las anchuras de las líneas en las gráficas).

DIFERENCIA EN LA ARTICULACIÓN SEGÚN SEXO DEL MIGRANTE INTERNACIONAL MÉXICO-ESTADOS UNIDOS

Las investigaciones y datos oficiales sobre la migración en el mundo argumentan el empoderamiento femenino en la migración internacional. Por ejemplo, el Instituto de los Mexicanos en el Exterior registra que hay 12, 027, 320 mexicanos que viven fuera de México, de los cuales el 97.33 por ciento radican en Estados Unidos de América.¹⁵ En el periodo 2004-2006 la participación de la mujer migrante pasó del 44.7 al 47.5 por ciento del total de migrantes en el periodo 2013-2015.¹⁶ Asimismo, estudios previos sostiene que las diferencias varían para hombres y mujeres en los niveles de prácticas transnacionales, porque para los varones se relaciona con una necesidad de reafirmación identitaria y búsqueda de reconocimiento social, mientras que para las mujeres se relacionaría con la defensa de la mayor autonomía ganada frente al contexto de origen.¹⁷

En la mayor articulación-empoderamiento de la migración masculina de la región tradicional de México con respecto de las regiones en Estados Unidos destacan las regiones del Oeste, Atlántico Medio, el Sur, Nueva Inglaterra y Sureste. Los de la región norte de nuestro país destacan su presencia en la región del sureste y Nueva Inglaterra. En cambio los de la región Centro del país su presencia en términos del transnacionalismo de los hombres es en el Atlántico Medio y el Medio Oeste. Para los del Sur mexicano destacan el Medio Oeste y el Oeste estadounidense (Cuadro 3).

Por el contrario, la articulación-empoderamiento de la migración femenina para la región tradicional destaca su vínculo con la región Suroeste, el Oeste y el Sur.

15 Véase en "Mexicanos en el Mundo", disponible http://www.ime.gob.mx/gob/estadisticas/2016/mundo/estadistica_poblacion.html

16 BBVA, CONAPO, 2016, "Anuario de migración y remesas México 2016", disponible en https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/109457/Anuario_Migracion_y_Remesas_2016.pdf

17 Giorguli Saucedo, Silvia E. y José Itzigsohn, 2006, "Diferencias de género en la experiencia migratoria. Transnacionalismo e incorporación de los migrantes latinos en Estados Unidos" Papeles de población versión On-line ISSN 2448-7147, versión impresa ISSN 1405-7425, vol.12 no.47, Toluca ene./mar.

Cuadro 3: Matriz de lugar de residencia del migrante en Estados Unidos antes de volver y región de nacimiento en México, 2014

Hombre					
Región en Estados Unidos	Tradicional	Norte	Centro	Sur	Total
Nueva Inglaterra	44.1	24.3	20.3	11.2	100.0
Atlántico medio	46.4	18.7	30.7	4.3	100.0
Sur	46.2	18.8	24.0	11.0	100.0
Medio oeste	38.6	15.5	25.9	20.0	100.0
Sureste	44.0	34.7	19.4	1.9	100.0
Oeste	56.9	11.8	20.0	11.3	100.0
Región en Estados Unidos (Total)	48.1	17.9	22.9	11.1	100.0
Mujer					
Región en Estados Unidos	Tradicional	Norte	Centro	Sur	Total
Nueva Inglaterra	0.0	19.1	80.9	0.0	100.0
Atlántico medio	30.2	25.1	20.3	24.4	100.0
Sur	41.6	17.7	37.0	3.7	100.0
Medio oeste	17.7	5.7	45.0	31.5	100.0
Sureste	54.3	42.2	0.0	3.5	100.0
Oeste	42.2	32.1	14.9	10.8	100.0
Región en Estados Unidos (Total)	39.7	23.0	28.5	8.8	100.0

Fuente: INEGI, 2014, Encuesta Nacional de Dinámica Demográfica.

En cambio para las mujeres del norte del país sobresalen las regiones del Suroeste, Oeste y el Atlántico Medio. Para las migrantes de la región Centro destacan su presencia en la región de Nueva Inglaterra, Medio Oeste y Sur. Para la del sur del país tienen vínculos estrechos con el Medio Oeste, Atlántico Medio y el Oeste de Estados Unidos (Cuadro 3).

Como podemos observar los vínculos de los hombres están más ligados a las regiones tradicionales de destino, y las mujeres también se dirigen a las regiones tradicionales de destino pero destacan los nuevos destinos con independencia de la región de origen. Esto implica una articulación-empoderamiento que va más allá de lo tradicional, situación que las hacen distintas de la articulación transnacional masculina.

TRANSNACIONALISMO SEGÚN GRUPOS DE EDAD DE LA MIGRACIÓN DE MEXICANOS A ESTADOS UNIDOS 2014

En términos de Alejandro Canales, 2013, la migración transnacional configura una forma de exportación de su bono demográfico hacia Estados Unidos, país que pasa por una coyuntura especial de déficit de población en edades jóvenes y edades activas.¹⁸ Esto significa que los inmigrantes que participan en la articulación objetiva entre México y Estados Unidos son personas en edad activa y reproductiva que contribuyen a la reproducción de la sociedad norteamericana pero también la mexicana. Pero simultáneamente migran niños de entre cero y 17 años de edad, solos o acompañados cuyo selló ha venido a posicionarse en la preocupación académica y gubernamental en el marco de las familias transnacionales.

Con relación a la presencia de los menores migrantes mexicanos (0-17 años de edad) tuvieron como destino similar a la población migrante en edad activa, el Sur y el Oeste de Estados Unidos (18-39 años). Sin embargo, es destacable quienes salieron de la región Sur de México y tuvieron como destino el Medio Oeste (60.4 por ciento), al Atlántico Medio (23.5 por ciento) y quienes salieron del Centro del país se dirigieron a una de las regiones tradicionales de destino (el Sur, 91.6 por ciento) y uno no tradicional, es decir Nueva Inglaterra (8.4 por ciento). Empero, destaquemos que estos menores como jóvenes son quienes van en el futuro a empoderar y articular las comunidades de origen-destino principalmente en las regiones de los nuevos destinos de la migración de mexicanos en Estados Unidos, y (Cuadro 4).

EL RETORNO COMO UNA EXPRESIÓN DEMOGRÁFICA DEL TRANSNACIONALISMO DE LA MIGRACIÓN MEXICANA CON ESTADOS UNIDOS

El retorno transnacional de los migrantes involucra el país de origen-destino al tiempo que se reconoce una diversidad de tipologías y causas que los articulan con el espacio transnacional y trans-local.¹⁹

18 Véase en Alejandro I. Canales, 2013, "La migración en la reproducción de la sociedad global", en *Migración y desarrollo* versión impresa ISSN 1870-7599, Migr. desarro vol.11 no.21 Zacatecas, disponible en http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1870-75992013000200002

19 Véase en José Alfredo Jáuregui Díaz y Joaquín Recaño Valverde, "Una aproximación a las definiciones, tipologías y marcos teóricos de la migración de retorno", en *Biblio 3W*, Revista Bibliográfica de Geografía y Ciencias Sociales, Universidad de Barcelona, ISSN: 1138-9796. Depósito Legal: B. 21.742-98, Vol. XIX, n° 1084, 30 de julio de 2014, [Serie

Cuadro 4: Lugar de residencia del migrante en Estados antes de volver y región de nacimiento en México, 2014

Edad	Región origen/destino	Nueva Inglaterra	Atlántico medio	Sur	Medio oeste	Sureste	Oeste	Total
0-17 años	Tradicional	1.1	2.5	36.1	10.0	16.0	34.2	100.0
	Norte	0.0	0.0	28.4	6.5	17.4	47.7	100.0
	Centro	8.4	0.0	91.6	0.0	0.0	0.0	100.0
	Sur	0.0	23.5	0.0	60.4	16.1	0.0	100.0
	Total	2.0	3.9	39.6	13.4	13.6	27.6	100.0
18-39 años	Tradicional	3.5	5.8	39.4	10.6	7.8	32.9	100.0
	Norte	3.5	6.7	44.1	8.7	18.7	18.2	100.0
	Centro	4.0	6.8	32.5	20.5	5.9	30.2	100.0
	Sur	2.7	2.8	44.4	14.9	0.0	35.2	100.0
	Total	3.6	5.9	39.0	13.2	8.5	29.8	100.0
Edad 40 o más años	Tradicional	1.1	2.9	55.0	3.9	6.5	30.6	100.0
	Norte	5.7	1.9	49.9	7.7	11.7	23.1	100.0
	Centro	1.1	0.9	74.1	3.7	5.7	14.6	100.0
	Sur	4.6	0.0	38.1	19.2	0.0	38.1	100.0
	Total	2.3	2.0	56.7	6.1	6.7	26.2	100.0

Fuente: INEGI, 2014, Encuesta Nacional de Dinámica Demográfica.

Los estudios sobre el tema han retomado las definiciones de Naciones Unidas, 2000, 2002 y el Institut National d'Études Démographiques (INED), 2015,²⁰ definen a la migración de retorno como “el movimiento de una persona que regresa a su país de origen o lugar de residencia habitual” o también definen a la migración de retorno como “corrientes migratorias asociadas a movimientos de sentido contrario y de menor intensidad”. También se realiza una operacionalización del concepto acotándolo temporalmente, de esta manera, se define la migración de

documental de Geo Crítica. Cuadernos Críticos de Geografía Humana], disponible en <http://www.ub.edu/geocrit/b3w-1084.htm>

20 Véase en Population 2015, n°1 - Population - Ined - Institut national d'études ..., disponible en <https://www.ined.fr> > ... > Publications > Population

retorno como diversas corrientes que están integradas por “personas que regresan a sus países de origen después de haber sido migrantes internacionales (ya sea a corto o largo plazo) y que tengan intención de permanecer en su propio país durante al menos un año.

Más allá de la conceptualización que venía utilizándose, y a diferencia del pasado reciente, el retorno actual de migrantes a México es de tipo familiar, abarcando a grupos de edades en actividad laboral y en plena capacidad reproductiva, además de incluir a sus descendientes o a una parte de ellos. Se trata, en términos precisos de *un retorno de familias que se caracteriza por el cambio de residencia habitual de Estados Unidos a México*. Dicho concepto se ajusta con los datos derivados de la ENADID, 2014, que aquí exponemos aunque no se sabe por cuánto tiempo permanecerán en el país porque la fuente de información no la incluye. Pero sí podemos saber en qué región de Estados Unidos estaban trabajando o vivienda antes de regresar al país. Por ejemplo, quienes tenían como residencia los estados de la región de Nueva Inglaterra en su mayoría llegaron a la región tradicional del origen de la migración mexicana (39 por ciento), le siguió la región centro (27.3 por ciento) y el norte (con 23.7 por ciento). Para quienes retornaron del Atlántico Medio presentó el mismo comportamiento, es decir, en su mayoría llegaron a la región tradicional, centro y norte de México. Lo mismo sucedió con los que retornaron de la región sur de Estados Unidos y el Medio Oeste (llamando la atención los de la región sur de nuestro país cuyo porcentaje se ubicó en 21.9 por ciento). En cambio para los que retornaron desde la región del Sureste estadounidense predominaron los que tenía residencia habitual la región tradicional (46.5 por ciento), el norte (36.5 por ciento) y el centro de México (14.7 por ciento). Para los que retornaron desde la región del oeste estadounidense siguió el patrón del regreso regional hacia la de mayor tradición, el Centro, Norte y Sur de México (Cuadro 5).

Esto significa que existe una mayor densidad en el retorno transnacional en la región de alta tradición de la migración internacional mexicana, lo cual se asocia, al mayor stock de inmigrantes de residencia habitual en Estados Unidos y quizás también al funcionamiento y presencia de redes sociales en ambos lados de la frontera, lo cual les permite tomar decisiones ventajosas durante los periodos de crisis. A esta región, le siguió el retorno de migrantes a las regiones Centro, Norte y Sur de México. Esto significa que la densidad del retorno se explica no solo por la estadística demográfica sino por las redes sociales definidas como el:

un conjunto particular de interrelaciones entre un conjunto limitado de personas, con la propiedad adicional de que las características de estas interrelaciones, consideradas como una totalidad, pueden ser utilizadas para interpretar el comportamiento social de las personas implicadas (Guizardi y Nazal, 2017).²¹

Cuadro 5: Lugar de residencia del migrante en Estados antes de volver y región de residencia en México, 2014. Lugar de residencia en México

Residencia		Tradicional	Norte	Centro	Sur	Total
USA/Residencia México						
Región de residencia USA antes de volver	Nueva Inglaterra	39.0	23.7	27.3	9.9	100.0
	Atlántico medio	42.5	20.2	28.2	9.1	100.0
	Sur	45.0	18.5	27.3	9.2	100.0
	Medio oeste	35.1	13.9	29.0	21.9	100.0
	Sureste	46.5	36.5	14.7	2.3	100.0
	Oeste	54.0	15.9	18.9	11.2	100.0
	Total	46.3	19.0	24.1	10.6	100.0

Fuente: INEGI, 2014, Encuesta Nacional de Dinámica Demográfica.

EL RETORNO DE LA MIGRACIÓN TRANSNACIONAL MEXICANA SEGÚN REGIÓN Y CAUSAS DESDE ESTADOS UNIDOS 2014

Las causas de la migración de retorno son múltiples como económicas, sociales, políticas u otras que se entiende son:

parte de un sistema circular de relaciones de personas e intercambios sociales y económicos que facilitan la reincorporación de los migrantes mientras transmiten el conocimiento, la información y la membresía. En este sentido, el retorno no constituye el fin de un ciclo migratorio, sino que la historia migratoria continúa después del regreso, en razón de que las actividades transnacionales, las relaciones sociales extendidas y los contactos sociales regulares sostenidos durante la vida migratoria en los países receptores permiten a los retornados estar vinculados con las comunidades de migrantes en el extranjero.²²

21 Véase en Menara Guizardi, Esteban Nazal, 2017, Genealogías teóricas del transnacionalismo migrante. Apuntes para una revisión antropológica crítica, Papeles de trabajo - Cent. Estud. Interdiscip. Etnolingüíst. Antropol. Soc. No.33 Rosario junio, disponible en http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1852-45082017000100001

22 Shinji Hirai, 2013, "Formas de regresar al terruño en el transnacionalismo: Apuntes teóricos sobre la migración de retorno", en Alteridades vol.23 no.45 México ene./jun., disponible en http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0188-70172013000100008

La lectura del transnacionalismo en torno al proceso migratorio en sentido inverso (el retorno) se ingresa nuevamente a una fase de toma de decisiones y que coinciden en que en dicho proceso influyen diversos factores macro y microeconómicos, tales como las crisis económicas, las políticas migratorias, la edad, la escolaridad, el manejo del idioma del país receptor, el estado civil, el estatus migratorio y las redes sociales, entre otros (Dustmann *et al.*, 1996; Canales y Zolniski, 2001; Rivera, 2009; Durand, 2004).

La crisis económica redundó en una falta de trabajo con sus diferenciales por región de origen y destino. Con base en ello podemos decir que los datos apuntan a cuatro patrones: 1) las regiones estadounidenses articuladas a la región tradicional es afectado principalmente en su mayoría como causa la falta de trabajo y la razón de los retornos (con la excepción del Medio Oeste y Sureste); 2) las regiones estadounidenses articuladas a la región centro de México, el retorno por falta de trabajo se vio afectado en las regiones del Sur, Medio Oeste, Sureste y Oeste; 3) las regiones estadounidenses articuladas al norte tuvieron como causa la falta de trabajo en mayor medida en las regiones del Atlántico Medio, el Sureste, el Sur y el Medio Oeste; 4) las regiones estadounidenses articuladas a la región sur de México, por la falta de empleo, tomaron la decisión de regresar los residentes en la región Oeste y el Atlántico Medio (Cuadro 2).

El retorno porque terminó sus estudios en Estados Unidos destacamos que el 100 por ciento de los que regresaron desde Nueva Inglaterra eran de la región tradicional del transnacionalismo en México, no así para la región Sur de México el cual destaca su vínculo con la región Sur estadounidense (65.1 por ciento). La región norte de México con base en este indicador del retorno está mayormente articulado a la región del Sureste estadounidense, en tanto que la región Sur de México su proceso transnacional en el reglón de terminó los estudios es en mayor medida con el Medio Oeste estadounidense (véase Cuadro 6). Lo que vale la pena destacar es que muchos de estos migrantes retornados que terminaron sus estudios en alguna Universidad de Estados Unidos están articulados a redes intelectuales transnacionales y que en algún momento del tiempo buscarán regresar al vecino país del norte.

En términos generales, destacamos que el transnacionalismo presenta diferencias de su articulación según región de origen-destino, porque quienes se van a estudiar a Estados Unidos, y muchos

Cuadro 6: Causa de retorno según origen y destino de los migrantes mexicanos 2014

Causas	Región origen					
	USA/destino México	Tradicional	Norte	Centro	Sur	Total
Falta de trabajo	Nueva Inglaterra	88.4	0.0	11.6	0.0	100.0
	Atlántico medio	47.1	37.9	6.1	8.9	100.0
	Sur	43.9	15.1	41.0	0.0	100.0
	Medio oeste	27.9	13.9	58.2	0.0	100.0
	Sureste	31.4	19.7	49.0	0.0	100.0
	Oeste	36.7	6.5	39.5	17.3	100.0
	Total	40.5	14.6	40.7	4.2	100.0
Terminó estudio	Nueva Inglaterra	0.0	18.6	81.4	0.0	100.0
	Atlántico medio	100.0	0.0	0.0	0.0	100.0
	Sur	21.4	11.2	65.1	2.3	100.0
	Medio oeste	38.8	0.0	0.0	61.2	100.0
	Sureste	0.0	74.2	0.0	25.8	100.0
	Oeste	33.9	0.0	66.1	0.0	100.0
	Total	19.3	20.2	52.2	8.2	100.0
Reunirse con familia	Nueva Inglaterra	36.1	38.5	16.0	9.4	100.0
	Atlántico medio	45.9	12.4	35.4	6.2	100.0
	Sur	43.6	21.4	22.6	12.4	100.0
	Medio oeste	36.2	11.3	22.6	29.9	100.0
	Sureste	57.6	32.7	9.7	0.0	100.0
	Oeste	57.1	18.6	12.9	11.4	100.0
	Total	47.8	20.7	19.2	12.4	100.0
Lo deportaron	Nueva Inglaterra	100.0	0.0	0.0	0.0	100.0
	Atlántico medio	0.0	0.0	100.0	0.0	100.0
	Sur	26.9	16.9	29.2	27.0	100.0
	Medio oeste	69.1	13.3	9.0	8.6	100.0
	Sureste	61.6	38.4	0.0	0.0	100.0
	Oeste	39.7	23.4	30.6	6.2	100.0
	Total	39.7	19.8	26.9	13.6	100.0
Otro motivo	Nueva Inglaterra	0.0	0.0	57.8	42.2	100.0
	Atlántico medio	28.9	22.2	24.2	24.6	100.0
	Sur	68.4	15.1	12.2	4.3	100.0
	Medio oeste	13.2	27.5	7.1	52.2	100.0
	Sureste	36.2	57.8	0.0	6.0	100.0
	Oeste	73.4	10.8	6.2	9.6	100.0
	Total	59.2	18.3	10.4	12.0	100.0

Fuente: INEGI, 2014, Encuesta Nacional de Dinámica Demográfica.

de ellos caen en la categoría de migración calificada de retorno porque no lograron o no quisieron integrarse en Estados Unidos (*referido al melting pot al mexican challenge*).²³ Destacaron en este caso el

²³ Daniela Vono de Vilhena, 2006, Vinculación de los emigrados latinoamericanos y caribeños con su país de origen: transnacionalismo y políticas públicas, CEPAL, disponible en <https://es.scribd.com/document/45048909/transnacionalismo-CELADE>. También en Silvia E. Giorguli Saucedo y Paula Leite, 2010, La integración

transnacionalismo de quienes tuvieron como lugar de origen el Sur estadounidense y se dirigieron al Centro, la región tradicional y norte del país.

El retorno por causas familiares significa reagrupación y acogimiento familiar, por tanto es uno de los temas novedosos en el esquema interpretativo en las distintas dimensiones del transnacionalismo.²⁴

Los provenientes de la región de Nueva Inglaterra por motivos familiares destacaron la región Norte y la tradicional de México. En cambio los provenientes de la región del Atlántico Medio de Estados Unidos destacaron los de la región Tradicional y Centro de nuestro país. Los retornados desde la región por el motivo de reunificación familiar, nuevamente, destacan la región tradicional y centro de México. Quienes retornaron desde la región Medio Oeste del vecino país del norte por este motivo, destacaron las regiones, Tradicional, Sur y Centro del país. En tanto quienes retornaron desde el Sureste y el Oeste destacaron su articulación con la región Tradicional y Norte de México (véase Cuadro 5).

El retorno por deportación ha sido en los últimos diez meses (de noviembre de 2016 a la fecha, agosto de 2017) un tema de mayor discusión en los medios de difusión, las instituciones gubernamentales de ambos países (México-Estados Unidos), así como en el ámbito académico. Por tanto, es un tema del transnacionalismo por que tiene implicaciones en comunidades relacionadas con la migración internacional, regiones sociales o espacios transnacionales (Guarnizo y Smith 1998). Estos niveles incluso se consideran interconectados no solo por la emigración, sino por la deportación, ya que se sintetizan en territorios ubicados en lugares diferentes, carentes de continuidades territoriales pero conectadas por vínculos sociales intensos (circulación de personas, de bienes y de capitales) en un espacio que puede considerarse “neutro”.²⁵

Teniendo presente esta argumentación de los deportados reportados por la ENADID, se tiene que el 100 por ciento que fueron sujetos de dicha acción en la región de Nueva Inglaterra eran a la región

socioeconómica de los mexicanos en Estados Unidos, 1980-2005: experiencia y prospectiva, disponible en <http://2010.colmex.mx/16tomos/III.pdf>

24 Esperanza León y Jesús Palacios, 2004, Las visitas de los padres y la reunificación familiar tras el acogimiento, en *Portularia* 4, 2004, [241-248], issn 1578-0236. © Universidad de Huelva, disponible en <http://rabida.uhu.es/dspace/bitstream/handle/10272/256/b1513460x.pdf?sequence=1>

25 Ana Melisa Pardo Montaña, 2011, Análisis del espacio y el transnacionalismo. Una visión desde la geografía: el caso Morelos (México)-Minnesota (EE. UU.), disponible en <http://revistas.unal.edu.co/index.php/rcg/article/view/25634/36769>

tradicional de México. Caso contrario los deportados desde la región del Atlántico Medio el 100 por ciento eran de la región Centro del país. En cambio los deportados desde la región del sur estadounidense fueron mucho más parejos para la región tradicional, centro y sur del país, no así para el caso del norte de nuestro México. Para los deportados de la región Medio Oeste y el Sureste fueron en un mayor porcentaje para quienes tenían como destino la región Tradicional y el Norte de nuestro país. En torno a los deportados desde la región Sur estadounidense destacaron los de la región Tradicional, Centro y el Norte de México.

Los datos reflejan la política de deportación del entonces presidente estadounidense Barack Obama que le fue reconocido como el presidente de las deportaciones y redadas porque durante su administración deportó a México 3.8 millones de indocumentados. Esta cifra es mucho mayor que los deportados por George Bush hijo, ya que las deportaciones hechas por él fueron de 2.2 millones de personas, pero juntos son los presidentes que más inmigrantes deportaron cinco millones.²⁶ Pero que esas deportaciones fueron diferenciadas que dependían de las leyes vigentes de cada entidad y región en Estados Unidos. Sobre este asunto, hay entidades y regiones cuyas leyes sí son amigables e influyen poco las deportaciones y otras que sí son totalmente en contra de los migrantes e influyen en una deportación mayor.

Para las otras causas de la deportación presentan un patrón similar a las anteriores descritas y que sin duda son una expresión del transnacionalismo de la migración México-Estados Unidos, pero que el INEGI debería lograr una mayor desagregación y continuar con estas preguntas en las siguientes versiones de la ENADID, censales o intercensales de tal manera que permita analizar el transnacionalismo demográfico de nuestros connacionales entre México y Estados Unidos. Para con ello sugerir políticas públicas encaminadas en entender y atender tal situación.

²⁶ Pero que esto inicio desde la Operation return to sender 2006, en Tracking ICE's Enforcement Agenda, disponible en https://www.google.com.mx/search?q=operation+return+to+sender+2006%2C+map+ice&oq=operation+return+to+sender+2006%2C+map+ice&gs_l=psy-ab.12...14170.15240.0.17193.2.2.0.0.0.222.232.1j0j1.2.0....0...1.1.64. psy-ab..0.0.0.3K1TpipR3jM y en <https://www.ice.gov/removal-statistics/2016>

COMENTARIOS Y PROPUESTAS DE POLÍTICA PÚBLICA

Cada vez más podemos disponer de una mayor cantidad de trabajos sobre el estudio de la migración transnacional cuya línea se ubica en los estudios sociodemográfico en esta vertiente. En estos se ha empezado a incluir los supuestos del transnacionalismo los cuales deberían de servir de base para las propuestas de la articulación entre los países de origen-destino en materia de políticas pública. En el origen de estas propuestas esta la idea de que los vínculos intensos entre emigrantes y sus familiares, amigos y comunidades, permiten transmitir experiencias, habilidades y formaciones que puedan enriquecer el ámbito del origen y estimular proyectos innovadores. Por otro, las aportaciones demográficas, económicas, culturales y políticas en el lugar de destino.

Dicha contribución al entendimiento de la migración transnacional, con limitaciones, pero en este caso como los hemos tratado de destacar en este documento es que sí se puede trabajar con las fuentes disponibles, siempre y cuando contenga las preguntas que hagan factibles sostener la argumentación teórico-metodológica del origen-destino o el transnacionalismo. Sin duda es un gran reto para los demógrafos y para las instituciones encargadas de las políticas públicas, generar la información estadística en la línea que se sugiere.

Si partimos del criterio de que la migración del retorno familiar es el proceso por el cual se cristaliza el cambio de residencia habitual de un país hacia otro, en donde se rearticulan las dimensiones económicas, sociales, políticas y culturales, amerita entenderla de manera simultánea en su mutiespacialidad y multidimensionalidad.

En esta multidomesnionalidad, la socio-demografía, ha de develar la reformulación de los vínculos tanto en las sociedades de origen como de destino y a través de las cuales crean y recrean espacios sociales transnacionales que atraviesan las fronteras nacionales y que operan en tiempo real y a escala global mediante el flujo de personas, el flujo de las remesas familiares en el origen y destino, el flujo de imágenes, símbolos, etc. que son prácticas cotidianas de esta migración internacional.²⁷ Esto significa que este ensayo por ahora se reduce a la emigración y la migración de retorno, es decir, solo nos centramos en el flujo de personas. Por tanto el reto es mayúsculo porque implica una revisión conceptual, metodológica y empírica.

27 Carmen Varela Petito, 2008, "Demografía de una sociedad en transición: la población uruguaya a inicios del siglo XXI", disponible en http://www.unfpa.org.uy/userfiles/publications/43_file1.pdf

Esto no quita que podamos sugerir elementos de política pública desde el enfoque del transnacionalismo:

En principio sugerimos que la migración transnacional, sea objeto de política pública a partir de los Planes Estatales y Nacional de Desarrollo, es decir, es un asunto que tendrá que atenderse institucionalmente en los lugares de destino como en el origen.

En el destino

Se requiere de una política pública que apoye el empoderamiento de los inmigrantes. Pensando en los migrantes mexicanos que residen en Estados Unidos, se propone como parte del empoderamiento:

- Fomentar desde México la adquisición de la residencia y la adopción de la ciudadanía estadounidense en aquellos casos en los que se cuenta con inmigrantes que proceden de distintas nacionalidades pero que reúnen los requisitos de ley.
- Encauzar el interés de los descendientes de migrantes por la educación universitaria y el pleno dominio del idioma Inglés y Español. Para esta propuesta se propone rescatar desde México y de manera paralela las relaciones que ya se tienen con profesionistas latinos en las universidades estadounidenses.
- Llevar a cabo una intensa campaña de cabildeo y negociación impulsada por los representantes del país, estados y organizaciones de migrantes con aquellos sectores que demandan de manera permanente mano de obra inmigrante, principalmente mexicana.
- Difundir los convenios de colaboración de política pública que funcionan entre ciudades fronterizas hermanas entre Estados Unidos y México, cuya integración y complementariedad es imposible de suprimir, por las consecuencias que ello acarrearía en ámbitos como el uso de agua, cuidado del medio ambiente, tráfico de armas, etc. así como entre “ciudades santuario”, de orígenes étnicos diversos y dispuestas a proteger a los inmigrantes.
- Impulsar la actividad de las asociaciones de migrantes hacia el territorio estadounidense, canalizando hacia ellas los resultados de la investigación, acompañándolos y fomentando su capacitación.

En el origen que a la vez se vuelve destino

Deportación y retorno de migrantes

- Levantar un registro sobre la experiencia laboral, las habilidades productivas y el grado de dominio del Inglés de los migrantes deportados o de retorno que se encuentran en el país desde 2008 con el objeto de impulsar el registro formal de sus habilidades laborales y técnicas para ofertar servicios laborales y fomentar la asociación de retornados para apalancar la inversión. Actualmente, se dice que los gobiernos tienen que prepararse para recibir a los retornados, pero no se ha tomado en cuenta que éstos han llegado desde 2008 y 2009, por lo que ya tenemos un stock acumulado. Así, desde el Censo de Población de 2010 ya se registraban al menos 832 mil 189 viviendas con un migrante de retorno, cifra que actualmente supera el millón de viviendas.
- Impulsar un paquete de pie de casa para los migrantes que retornan al territorio; gran parte de ellos llegan a las viviendas de sus padres y esto se transforma en una conflictividad social que estalla como si fuese una crisis familiar.
- Implementar un programa de atención social y de salud psicosocial que atienda la ansiedad, la impotencia, la depresión y en general, los desequilibrios que viven los migrantes retornados o deportados.

Como obligaciones de ley, tanto de Estados Unidos y como de México sobre los derechos a la protección, cuidado y educación de los menores:

- Abrir un debate a nivel internacional sobre el derecho a la protección y cuidado de los niños y niñas, principalmente desde el concepto de justicia social que está implícito en el modelo del Estado liberal complementado por el impulso de los derechos humanos.
- Informar a los inmigrantes que con el encarcelamiento y la deportación a México o Centroamérica pueden ser separados de la custodia de sus hijos y entregar éstos a terceros en calidad de adopción como se viene haciendo a través de Adoption and Safe Families Act (ASFA). Prever que en caso de ser necesario un familiar cercano debe de estar autorizado para reclamar la custodia; además de tramitar la nacionalidad mexicana de estos

menores. Actualmente hay en el territorio estadounidense entre 4 a 4.5 millones de menores que pueden quedar en la más completa indefensión si se deporta a sus padres.

- Crear un programa piloto de educación básica, de impacto nacional, destinado a los menores binacionales que actualmente se encuentran en las escuelas públicas, principalmente del Nivel de Primaria; el cual debe ser de orientación intercultural pensado en el modelo de la sobrevivencia, legitimidad y reconocimiento de distintas culturas y tipos de vida, donde se conserve el Inglés, se aprenda el Español, diseñando espacios de interacción regional entre los estudiantes pares y se cuente con un amplio intercambio de docentes entre nuestros países y Estados Unidos. A partir de este programa será posible suscribir convenios de colaboración con las autoridades estadounidenses, pues se trata de menores que tienen derechos de ley por ser ciudadanos de ese país. Se sabe que al menos 400 mil niños y adolescentes de ascendencia mexicana nacidos en el extranjero, cursan el presente ciclo escolar de educación básica (Emiliano González Blanco, director de Acreditación, Incorporación y Revalidación de la SEP, en *Crónica*, 02/marzo/2017). Esta cifra es menor a la real, pues el registro se hace mediante el formato 911, el cual no toma en cuenta a quienes ya han adquirido la nacionalidad mexicana. También confirma esta tendencia el registro de 1 millón 7 mil 63 personas que nacieron en el extranjero en la Encuesta Censal de 2015.
- Proporcionar el apoyo social y profesional a los descendientes de migrantes que hoy residen en el territorio nacional, con el objetivo de superar el duelo, la integración y adaptación social.

Envío/Recepción de remesas familiares

- Ante la amenaza de imponer un gravamen de 2 por ciento a las remesas, se requiere bancarizar los migrantes. Emitir intensivamente la Matrícula Consular para utilizarla como identidad y abrir cuentas bancarias que permita hacer depósitos en Estados Unidos y retiros en cualquier parte del mundo o depósitos de una cuenta bancaria a otra.

Impulso a la investigación en temas transversales

- El ejercicio de los de ciudadanía extraterritorial que se asegure que se amplía el universo de votantes, asegure al mismo tiempo la representación de los migrantes en los puestos de elección electoral.
- Regular con esmero la apertura del gobierno estadounidense por los inmigrantes calificados así como la contratación de los trabajadores temporales.
- Incorporar de manera central la perspectiva de género en los estudios de las migraciones, la pertenencia étnica y la asimetría en la vulnerabilidad, por ejemplo entre los flujos de migración histórica y las migraciones recientes.

Responsabilidades institucionales

- Promover urgentemente la realización de Seminarios de Capacitación Intensiva con responsabilidad e involucramiento de nuestras instituciones y centros de investigación cuyo objetivo deberá ser el intercambio de experiencias y decidir qué acciones deben de implementarse del lado mexicano y estadounidense sobre este importante asunto.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Benítez Zenteno, Raúl, (1998) *Población y política en México*, Antología, Porrúa-IIS-UNAM, México.

Besserer, Federico, (2004) *Topografías Transnacionales. Hacia una geografía de la vida transnacional*, Plaza y Valdés Editores, México.

Brubaker, William Rogers, (ed.) (1989) "Immigration and the politics of citizenship in Europe and North America, University Press of America", Lanham, citado en *El Concepto de Ciudadanía*, disponible en <https://archivos.juridicas.unam.mx/www/bjv/libros/8/3562/5.pdf>

Cabrera, Gustavo, (2007) *Obras demográficas selectas*, El Colegio de México, México.

Canales, Alejandro I. y Zolniski, Christian, (2001) *Comunidades transnacionales y migración en la era de la globalización*, disponible

en http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/12717/np73221252_es.pdf?sequence=1&isAllowed=y

Corona, Rodolfo, (1994) "Características de la Migración de mexicanos a Estados Unidos", Francisco Alba y Gustavo Cabrera (comp.), *La Población en el desarrollo contemporáneo de México*, México.

Cortés, Maisonave, y Sanmartín Ortí, Almudena Anna, (2010) "Transnacionalismo político: políticas migratorias de vinculación de los estados de origen y de las asociaciones de migrantes en España. Los casos ecuatoriano y colombiano", disponible en <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00530668/document>

Durand, Jorge, (2004) "Ensayo teórico sobre la migración de retorno. El principio del rendimiento decreciente", *Cuadernos Geográficos*, 35 (2004-2), pp. 103-116.

Dustmann, Christian; Bentolila, Samuel y Faini, Ricardo, (1996) "Return Migration: The European Experience", *Economic Policy*, Vol. 11, No. 22 (apr.), pp. 213-250.

Jáuregui Díaz, José Alfredo y Recaño Valverde, Joaquín, (2013) *Una aproximación a las definiciones, tipologías y marcos teóricos de la migración de retorno*, disponible en <http://www.ub.edu/geocrit/b3w-1084.htm>

Delgado Wise, Raúl; Márquez Covarrubias, Humberto y Rodríguez Ramírez, Héctor, (2004) "Organizaciones transnacionales de migrantes y desarrollo regional en Zacatecas", disponible en <https://www.colef.mx/archivomi/wp-content/uploads/2009/03/n07-159-182.pdf>

Mendoza Pérez, Cristóbal, (2004) "Circuitos y espacios transnacionales en la migración entre México-Estados Unidos: Aportes de una encuesta de flujos", *Migraciones Internacionales*, enero-julio, Vol. 2, El Colegio de la Frontera Norte, Tijuana, México, pp. 83-109, disponible en <https://www.colef.mx/emif/resultados/articulos/circuitos%20y%20espacios%20transnacionales.pdf>

United Nations Population Division, (UNFPA) (2000) *Replacement Migration*, New York.

United Nations, (2002) *International Migration Report 2002*, New York, ST/ESA/SER.A/220.

Rivera Sánchez, Liliana, (2009) "¿Quiénes son los retornados? Apuntes sobre el Migrante retornado en México contemporáneo", Ponencia presentada en la IV Reunión del Grupo de Trabajo Migración, Cultura y Políticas del Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales-Clasco, *La construcción social del migrante. Reflexiones desde América Latina y El Caribe*. Ciudad de Guatemala.

Rouse, Roger, (1991) "Mexican migration and the social space of postmodernism", *Diaspora*, 1 (1), La Jolla, San Diego Center for U.S. Mexican Studies, University of California.

RESUMEN CURRICULAR DE LOS AUTORES

Miguel Motezuma Longoria

Miembro del Sistema Nacional de Investigadores, Nivel 2. Docente/Investigador de Tiempo Completo, Programa de Doctorado en Estudios del Desarrollo, Unidad Académica en Estudios del Desarrollo, UAZ. Tiene como líneas de investigación: 1) Estudios de población, 2) Organizaciones de migrantes, 3) Remesas familiares y colectivas, 4) Retorno de migrantes a México, 5) Exvotos de migrantes. Entre sus aportes destacan el reconocimiento en el ámbito académico y en el diseño de las políticas públicas a partir de sus conceptos: la transnacionalidad, el migrante colectivo transnacional y el sujeto migrante. Es asimismo autor de la Ley Migrante de Zacatecas, la primera experiencia nacional en su tipo que hizo posible el reconocimiento de los derechos políticos extraterritoriales a los ciudadanos de una entidad.

Dirección electrónica: mmoctezuma@estudiosdeldesarrollo.net

Juan Gabino González Becerril

Economista, egresado de la Facultad de Economía de la Universidad Autónoma del Estado de México (UAEMéx) y con maestría en Estudios de Población por el Colegio de la Frontera Norte. Ha concluido el Programa de doctorado en Estudios de Población en el Colegio de México. Ha sido articulista del periódico El Financiero, en revistas científicas mexicanas y extranjeras con temas de informalidad, urbanización y crecimiento demográfico (despoblamiento), población indígena, migración interna e internacional (migración calificada). Además, ha publicado libros con estos temas, poniendo énfasis en el estado de México. Ha sido profesor de asignatura en varias facultades de la UAEMéx y externa a ella. Labora actualmente como profesor de tiempo completo en el Centro de Investigación y Estudios Avanzados de la Población (CIEAP) de la UAEMéx y es el director de la revista Papeles de Población que se edita en el mismo centro.

Dirección electrónica: gonzalezg2012@hotmail.com

Rodolfo Cruz Piñeiro

Doctor en Sociología con especialidad en Población por la Universidad de Texas en Austin; maestría en Demografía por El Colegio de México; miembro del Sistema Nacional de Investigadores (Nivel II). En El Colegio de la Frontera Norte ha sido presidente interino de la institución, secretario General Académico, director del Departamento de Estudios de Población; así como director de Posgrado y Director General de Vinculación. Actualmente es profesor-investigador del Departamento de Estudios de Población y Director de la revista Migraciones Internacionales. Miembro fundador y actual presidente del Consejo Directivo del Instituto de Estudios y Divulgación sobre Migración, A.C. (INEDIM). Actualmente es miembro del Consejo Consultivo Ciudadano del Instituto Nacional de Migración. Presidente del Consejo de la Fundación Internacional de la Comunidad (FIC). Es miembro de varios consejos editoriales. Sus principales áreas de estudio son: migración y mercados laborales; población y desarrollo en México de las ciudades que se ubican en la frontera de México y los Estados Unidos.

Dirección electrónica: rcruz@colef.mx